Intertextualidad bíblica en los dramas históricos de Shakespeare

Luis J. Conejero-Magro
Universidad de Extremadura
conejeroluis@unex.es


“ministers of grace” (I, iv, 18)

“heavenly Guards!” (III, iv, 96-7)

“He maketh his angels spirits: and his ministers a flaming fire” (Psalm 104:4)
“He healeth those that are broken in heart, and bindeth up their sores” (Psalm 147:3); “The sacrifices of God are a contrite spirit: a contrite and a broken heart, O God, thou wilt not despise” (Psalm 51:17); and “Rebuke hath broken mine heart, and I am full of heaviness, and I looked for some to have pity on me, but there was none: and for comforters, but I found none” (Psalm 69:20)

“The Spirit of the Lord God is upon me, therefore hath the Lord anointed me: he hath sent me to preach good tidings unto the poor, to bind up the broken hearted, to preach liberty to the captives, and to them that are bound, the opening of the prison” (Isaiah 61:1)

“The Spirit of the Lord is upon me, because he hath anointed me, that I should preach the Gospel to the poor, he hath sent me, that I should heal the broken hearted, that I should preach deliverance to the captives, and recovering of sight to the blind, that I should set at liberty them that are bruised” (Luke 4:18)
“Also to Adam [the Lord] said: ‘Because thou hast obeyed the voice of thy wife, and has eaten of the tree, (whereof I commanded thee, saying, Thou shalt not eat of it) cursed is the earth for thy sake; in sorrow shalt thou eat of it all the days of thy life. Thorns also and thistles shall it bring forth to thee; and thou shalt eat the herb of the field; in the sweat of thy face shalt thou eat bread, till thou return to the earth, for out of it wast thou taken, because thou art dust, and to dust shalt thou return’.” (Genesis 3:17-19)
“… The undiscovered country from whose bourn
No traveller returns” (III, i, 79-80)

“Before I go and shall not return, even to the land of darkness and shadow of death” (Job 10:21)
“...we defy augury; there’s a special providence in the fall of a sparrow. If it be now, 'tis not to come; if it be not to come, it will be now; if it be not now, yet it will come: the readiness is all. Since no man know saught of what he leaves, what is 't to leave betimes? Let be.” (V, ii, 192-196).

“Are not two sparrows sold for a farthing, and one of them shall not fall on the ground without your Father?” (Matthew 10:29)


